



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/48/41
28 February 1994

Сорок восьмая сессия
Пункт 86 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Комитета по специальным политическим вопросам
и вопросам деколонизации (Четвертого комитета) (A/48/647)]

48/41. Доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий
Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях

A

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

руководствуясь также принципами международного гуманитарного права, в частности Женевской конвенцией о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года 1/, а также международными нормами в области человека, в частности Всеобщей декларацией прав человека 2/ и Международными пактами о правах человека 3/,

ссылаясь на свои соответствующие резолюции, включая резолюцию 2443 (XXIII) от 19 декабря 1968 года, и соответствующие резолюции Комиссии по правам человека,

ссылаясь также на соответствующие резолюции Совета Безопасности,

принимая во внимание восстание (интифаду) палестинского народа,

1/ United Nations, Treaty Series, vol. 75, No. 973.

2/ Резолюция 217 A (III).

3/ Резолюция 2200 A (XXI), приложение.

будучи убеждена в том, что сама оккупация представляет собой одно из основных нарушений прав человека,

рассмотрев доклады Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях 4/ и соответствующие доклады Генерального секретаря 5/,

отмечая подписание правительством Государства Израиль и Организацией освобождения Палестины в Вашингтоне, округ Колумбия, 13 сентября 1993 года Декларации принципов о временных мерах по самоуправлению, включая приложения к ней и согласованные протоколы 6/,

1. выражает признательность Специальному комитету по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях за его усилия по осуществлению задач, возложенных на него Генеральной Ассамблеей, и за его беспристрастность;
2. требует, чтобы Израиль сотрудничал со Специальным комитетом в осуществлении его мандата;
3. выражает сожаление по поводу политики и практики Израиля, нарушающих права человека палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях, что отражено в докладах Специального комитета за рассматриваемый период 4/;
4. выражает надежду на то, что в свете недавних позитивных политических изменений этой политике и практике будет немедленно положен конец;
5. предлагает Специальному комитету вплоть до полного прекращения израильской оккупации продолжать расследование политики и практики Израиля на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и других арабских территориях, оккупированных Израилем с 1967 года, проводить, по мере необходимости, консультации с Международным комитетом Красного Креста в соответствии с его положениями для обеспечения гарантий благополучия и прав человека народов этих оккупированных территорий и представить как можно скорее доклад Генеральному секретарю, после чего представлять такие доклады по мере необходимости;
6. предлагает также Специальному комитету регулярно представлять Генеральному секретарю периодические доклады о текущем положении на оккупированной палестинской территории;
7. предлагает далее Специальному комитету продолжать расследование практики обращения с заключенными на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и других арабских территориях, оккупированных Израилем с 1967 года;

4/ A/48/96, A/48/278 и A/48/557.

5/ A/48/537 - A/48/543.

6/ A/48/486-S/26560, приложение.

8. просит Генерального секретаря:

a) обеспечить Специальному комитету все необходимые условия, в том числе условия для посещения им оккупированных территорий, чтобы он мог расследовать политику и практику Израиля, о которых говорится в настоящей резолюции;

b) продолжать выделять такой дополнительный персонал, который может потребоваться для оказания помощи Специальному комитету в осуществлении им своих задач;

c) регулярно и периодически распространять доклады, упомянутые в пункте 6, выше, среди государств-членов;

d) обеспечить с помощью всех имеющихся средств самое широкое распространение докладов Специального комитета и информации, касающейся его деятельности и выводов, через Департамент общественной информации Секретариата и, по мере необходимости, вновь издавать те доклады Специального комитета, экземпляры которых уже разошлись;

e) представить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии доклад о ходе выполнения задач, возложенных на него в настоящей резолюции;

9. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок девятой сессии пункт, озаглавленный "Доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях".

10 декабря 1993 года

В

Генеральная Ассамблея,принимая во внимание соответствующие резолюции Совета Безопасности,ссылаясь на свои соответствующие резолюции,

рассмотрев доклады Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях 4/ и доклады Генерального секретаря 5/,

считая, что поощрение уважения к обязательствам, вытекающим из Устава Организации Объединенных Наций и других документов и норм международного права, входит в число основных целей и принципов Организации Объединенных Наций,

подчеркивая, что Израилю, оккупирующей державе, следует неукоснительно выполнять свои обязательства по международному праву,

1. подтверждает, что Женевская конвенция о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года 1/ применима к оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и к другим арабским территориям, оккупированным Израилем с 1967 года;

2. требует, чтобы Израиль признал де-юре применимость этой Конвенции к оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и к другим арабским территориям, оккупированным Израилем с 1967 года, и неукоснительно выполнял положения этой Конвенции;

3. призывает все государства - участники этой Конвенции в соответствии со статьей 1, общей для всех четырех Женевских конвенций 7/, приложить все силы к тому, чтобы добиться соблюдения ее положений Израилем, оккупирующей державой, на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и других арабских территориях, оккупированных Израилем с 1967 года;

4. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

75-е пленарное заседание,10 декабря 1993 года

С

Генеральная Ассамблея,принимая во внимание соответствующие резолюции Совета Безопасности,ссылаясь на свои соответствующие резолюции и резолюции Комиссии по правам человека,

сознавая ответственность международного сообщества за поощрение прав человека и обеспечение уважения к международному праву,

вновь подтверждая принцип недопустимости приобретения территории силой,

испытывая глубокое беспокойство по поводу нарушений прав человека палестинского народа, о которых сообщается в докладах Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях 4/, особенно в том, что касается коллективного наказания, закрытия районов, аннексии, создания поселений и массовой депортации,

испытывая глубокое беспокойство также в связи с ситуацией на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и других арабских территориях, оккупированных Израилем с 1967 года, которая сложилась в результате мер и действий, предпринимаемых Израилем, оккупирующей державой, и имеющих целью изменить правовой статус, географический характер и демографический состав этих территорий,

/ . . .

будучи обеспокоена опасной ситуацией, сложившейся в результате действий, предпринятых незаконными, вооруженными поселенцами на оккупированной территории,

будучи убеждена в положительном воздействии международного присутствия на оккупированной палестинской территории для обеспечения соблюдения положений Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года 1/,

вновь подтверждая применимость этой Конвенции к оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и к другим арабским территориям, оккупированным Израилем с 1967 года,

7/ United Nations, Treaty Series, vol. 75, Nos. 970-973.

приветствуя подписание правительством Государства Израиль и Организацией освобождения Палестины в Вашингтоне, округ Колумбия, 13 сентября 1993 года Декларации принципов о временных мерах по самоуправлению, включая приложения к ней и согласованные протоколы 6/,

1. постановляет, что все меры и действия, предпринимаемые Израилем, оккупирующей державой, на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, в нарушение соответствующих положений Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года 1/ и вопреки соответствующим резолюциям Совета Безопасности, являются незаконными и не имеют юридической силы, и требует от Израиля впредь воздерживаться от любых таких мер или действий;

2. требует, чтобы Израиль, оккупирующая держава, оказал содействие возвращению всех палестинцев, депортированных с оккупированной палестинской территории с 1967 года;

3. призывает Израиль, оккупирующую державу, ускорить освобождение всех произвольно задержанных или заключенных палестинцев;

4. призывает к полному соблюдению оккупирующей державой всех основных свобод палестинского народа, таких, как свобода образования, включая беспрепятственную работу школ, университетов и других учебных заведений;

5. вновь подтверждает, что израильские поселения на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и других арабских территориях, оккупированных Израилем с 1967 года, являются незаконными и служат препятствием к достижению мира;

6. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

75-е пленарное заседание,
10 декабря 1993 года

D

Генеральная Ассамблея,

будучи глубоко обеспокоена тем, что арабские территории, оккупированные с 1967 года, до сих пор находятся под израильской военной оккупацией,

ссылаясь на резолюцию 497 (1981) Совета Безопасности от 17 декабря 1981 года,

ссылаясь также на свои резолюции 36/226 В от 17 декабря 1981 года, ES-9/1 от 5 февраля 1982 года, 37/88 Е от 10 декабря 1982 года, 38/79 F от 15 декабря 1983 года, 39/95 F от 14 декабря 1984 года, 40/161 F от 16 декабря 1985 года, 41/63 F от 3 декабря 1986 года, 42/160 F от 8 декабря 1987 года, 43/21 от 3 ноября 1988 года, 43/58 F от 6 декабря 1988 года, 44/2 от 6 октября 1989 года, 44/48 F от 8 декабря 1989 года, 45/74 F от 11 декабря 1990 года, 46/47 F от 9 декабря 1991 года и 47/70 F от 14 декабря 1992 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 29 октября 1993 года 8/,

8/ A/48/542.

ссылаясь далее на свои предыдущие резолюции, в частности на резолюции 3414 (XXX) от 5 декабря 1975 года, 31/61 от 9 декабря 1976 года, 32/20 от 25 ноября 1977 года, 33/28 и 33/29 от 7 декабря 1978 года, 34/70 от 6 декабря 1979 года и 35/122 E от 11 декабря 1980 года, в которых она, в частности, призвала Израиль положить конец своей оккупации арабских территорий,

вновь подтверждая незаконность решения Израиля от 14 декабря 1981 года установить свои законы, юрисдикцию и управление на оккупированных сирийских Голанах, что привело к фактической аннексии этой территории,

вновь подтверждая, что приобретение территории силой является недопустимым в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на Женевскую конвенцию о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года 1/,

вновь подтверждая применимость этой Конвенции к оккупированным сирийским Голанам,

принимая во внимание резолюцию 237 (1967) Совета Безопасности от 14 июня 1967 года,

1. осуждает Израиль, оккупирующую державу, за его отказ выполнять соответствующие резолюции об оккупированных сирийских Голанах, в особенности резолюцию 497 (1981) Совета, в которой Совет, в частности, постановил, что решение Израиля установить свои законы, юрисдикцию и администрацию на оккупированных сирийских арабских Голанах является недействительным и не имеет международной юридической силы, и потребовал, чтобы Израиль, оккупирующая держава, немедленно отменил свое решение;

2. осуждает также упорство Израиля в изменении физического характера, демографического состава, организационной структуры и правового статуса оккупированных сирийских Голан и в особенности создание поселений;

3. постановляет, что все законодательные и административные меры и действия, которые были или будут предприняты Израилем, оккупирующей державой, с целью изменить характер и правовой статус оккупированных сирийских Голан, являются недействительными, представляют собой грубое нарушение международного права и Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года 1/ и не имеют юридической силы;

4. осуждает попытки Израиля насильственно навязать израильское гражданство и израильские удостоверения личности сирийским гражданам на оккупированных сирийских Голанах и призывает его воздержаться от репрессивных мер против населения оккупированных сирийских Голан;

5. выражает сожаление по поводу нарушений Израилем этой Конвенции;

6. вновь призывает государства-члены не признавать никаких вышеупомянутых законодательных или административных мер и действий;

7. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

75-е пленарное заседание,
10 декабря 1993 года